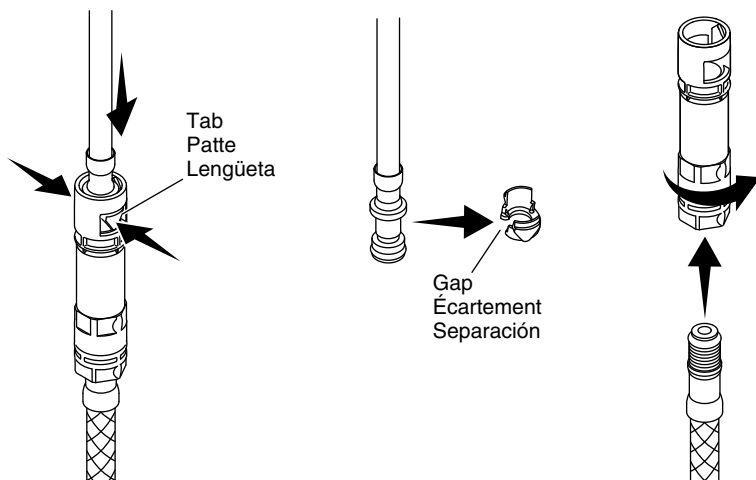




Remove

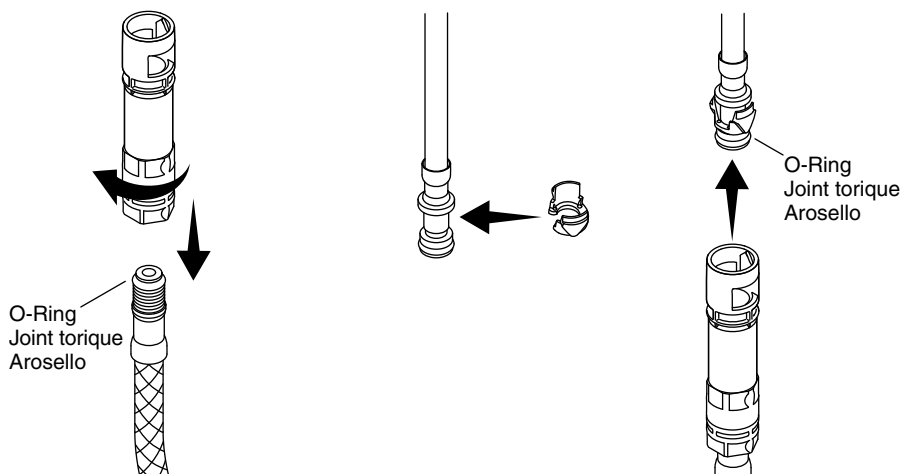
- ☐ Turn the water supply OFF.
- ☐ Rotate the handle to the ON position to relieve pressure.
- ☐ Disconnect the quick connect assembly from the outlet hose. To release the hose, press the tabs inward while pushing the hose into the assembly; then pull the hose out.
- ☐ Remove the clip from the outlet hose by pressing outward on both sides of the gap.
- ☐ Unthread the quick connect assembly from the spray hose.
- ☐ Discard the old clip and quick connect assembly.

Retirer

- ☐ Couper l'arrivée d'eau.
- ☐ Tourner la poignée sur la position MARCHE pour libérer la pression.
- ☐ Déconnecter l'ensemble de raccord rapide du tuyau de sortie. Pour dégager le tuyau, appuyer vers l'intérieur sur les pattes, tout en poussant le tuyau dans l'ensemble; tirer ensuite sur le tuyau pour le sortir.
- ☐ Retirer le collier du tuyau de sortie en appuyant vers l'extérieur sur les deux côtés de l'écartement.
- ☐ Désenfiler l'ensemble de raccord rapide du tuyau de sortie.
- ☐ Jeter l'ancien collier et l'ensemble de raccord rapide.

Retire

- ☐ Cierre el suministro de agua.
- ☐ Gire la manija a la posición ABIERTA para liberar la presión.
- ☐ Desconecte el ensamblaje de conexión rápida de la manguera de salida. Para soltar la manguera, oprima las lengüetas hacia dentro al tiempo que empuja la manguera hacia el ensamblaje; luego tire hacia fuera de la manguera.
- ☐ Oprima hacia fuera a ambos lados de la separación para sacar el clip de la manguera de salida.
- ☐ Desenrosque el ensamblaje de conexión rápida de la manguera del rociador.
- ☐ Deseche el clip y el ensamblaje de conexión rápida usados.



Replace

- ☐ Wet the O-ring on the spray hose.
- ☐ Thread the new quick connect assembly onto the spray hose.
- ☐ Press the new clip onto the outlet hose.
- ☐ Wet the O-ring on the outlet hose.
- ☐ Snap-fit the new quick connect housing onto the outlet hose.
- ☐ Turn the water supply ON.
- ☐ Rotate the handle to the ON position. Check for leaks.

Remplacer

- ☐ Mouiller le joint torique sur le tuyau de vaporisation.
- ☐ Enfiler l'ensemble de raccord rapide neuf sur le tuyau de vaporisation.
- ☐ Enfoncer le collier neuf sur le tuyau de sortie.
- ☐ Mouiller le joint torique sur le tuyau de sortie.
- ☐ Enclencher le boîtier du raccord rapide neuf sur le tuyau de sortie.
- ☐ Ouvrir l'arrivée d'eau.
- ☐ Tourner la poignée sur la position MARCHE. Rechercher des fuites éventuelles.

Reemplace

- ☐ Moje el arosello que está en la manguera del rociador.
- ☐ Enrosque el nuevo ensamblaje de conexión rápida en la manguera del rociador.
- ☐ Oprima el nuevo clip en la manguera de salida.
- ☐ Moje el arosello que está en la manguera de salida.
- ☐ Ajuste a presión el nuevo cuerpo de la conexión rápida en la manguera de salida.
- ☐ Abra el suministro de agua.
- ☐ Gire la manija a la posición ABIERTA. Verifique que no haya fugas.